



Αριθμ. 48/ 6 /2009

**ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ**

**ΕΚΘΕΣΗ**

*Γενικού Λογιστηρίου των Κράτους  
(άρθρον 75 παρ. 1 του Συντάγματος)*

*Στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εσωτερικών «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, για κοινό έλεγχο σε σχέση με τη διέλευση των συνόρων».*

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας, που έχει υπογραφεί στη Σόφια, στις 29 Απριλίου 2008. Ειδικότερα:

**A.** Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος η προαναφερόμενη Συμφωνία, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων και τα ακόλουθα:

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι**

Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τη διενέργεια του συνοριακού ελέγχου. Ειδικότερα:

**1.α.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διευκόλυνση και επιτάχυνση των συνοριακών ελέγχων στην οδική και σιδηροδρομική κυκλοφορία.

**β.i)** Παρέχεται η δυνατότητα στις αρμόδιες αρχές κάθε Συμβαλλόμενου Μέρους να διενεργούν συνοριακούς ελέγχους στο έδαφος του άλλου Μέρους, στα πρόσωπα, που διέρχονται από τα χερσαία συνοριακά σημεία διέλευσης, κατά τον οριζόμενο τρόπο.

**ii)** Ο έλεγχός των προσώπων, που διακινούνται σιδηροδρομικώς, διενεργείται από τα Συμβαλλόμενα Μέρη επί των τρένων εν κινήσει, εφόσον καταστήσουν εφικτή τη διενέργεια του οι τεχνολογικές εξελίξεις.

**γ.** Το γειτονικό κράτος διατηρεί το δικαίωμα να επαναφέρει, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, βραχυπρόθεσμα και προσωρινά, τον έλεγχο από το κράτος δικαιοδοσίας στο έδαφός του.

**δ.i)** Προσδιορίζονται τα συνοριακά σημεία ελέγχου για την οδική και τη σιδηροδρομική συνοριακή διέλευση (Προμαχώνας και Κούλατα, αντίστοιχα).

**ii)** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη μπορούν να συμφωνήσουν να επεκτείνουν την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας και σε άλλα συνοριακά σημεία διέλευσης.  
(άρθρο 1)

**2.a.** Καθορίζεται η έννοια των όρων, που αναφέρονται στην κυρούμενη Συμφωνία, για την εκπλήρωση των σκοπών της.

**β.** Αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή της Συμφωνίας ορίζονται η Ελληνική Αστυνομία για την Ελληνική Δημοκρατία και η Διεύθυνση Αστυνομίας Συνόρων για τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας.  
(άρθρα 2 και 3)

**3.a.** Για τον συνοριακό έλεγχο, που διενέργειται από τους υπαλλήλους του γειτονικού κράτους, ισχύει στο κράτος δικαιοδοσίας η εθνική νομοθεσία του γειτονικού κράτους σχετικά με τους συνοριακούς ελέγχους.

**β.** Καθορίζεται η ειδικότερη διαδικασία διενέργειας του συνοριακού ελέγχου.

**γ.** Μεταξύ των αρμοδιοτήτων, που αναφέρονται στη διενέργεια του συνοριακού ελέγχου περιλαμβάνεται το δικαίωμα σύλληψης και κράτησης, το δικαίωμα μεταφοράς, καθώς και η επανεισδοχή στο γειτονικό κράτος.

(άρθρα 4 - 6)

**4.a.** Στους οδικούς και σιδηροδρομικούς άξονες, που οδηγούν από το έδαφος του γειτονικού κράτους στις προκεχωρημένες συνοριακές υπηρεσίες του, που βρίσκονται στο κράτος δικαιοδοσίας, ισχύουν, υπό προϋποθέσεις, οι περί συνοριακού ελέγχου διατάξεις των δύο κρατών.

**β.i)** Επιστροφή στο κράτος εξόδου προσώπων στα οποία απαγορεύεται η συνοριακή διέλευση, από τους υπαλλήλους του κράτους εισόδου, δεν θα πρέπει να απαγορεύεται.

**ii)** Για την περαιτέρω μεταχείρισή τους είναι υπεύθυνες οι αρχές του κράτους εξόδου.

**γ.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη, για την αποτελεσματικότερη διενέργεια του συνοριακού ελέγχου, αλληλοσυνδράμονται, διατηρούν στενή επαφή και συνεργασία, σε μόνιμη βάση, και ανταλλάσσουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες.  
(άρθρα 7 - 9)

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Καθορίζεται το νομικό καθεστώς, που διέπει τους υπαλλήλους του γειτονικού κράτους. Ειδικότερα:

**1.a.** Οι υπάλληλοι του γειτονικού κράτους, για την εκτέλεση των καθηκόντων τους στο κράτος δικαιοδοσίας: i) μετακινούνται στη συνοριακή υπηρεσία του κράτους δικαιοδοσίας επιδεικνύοντας το διαβατήριο ή την ταυτότητά τους, ii) φορούν την υπηρεσιακή τους στολή και φέρουν χειροπέδες και ασύρματο, όχι όμως και όπλα.

**β.** Οι υπάλληλοι του κράτους δικαιοδοσίας παρέχουν απευθείας και άμεση συνδρομή για την πρόληψη οποιασδήποτε πράξης σε βάρος των υπαλλήλων του γειτονικού κράτους, την τήρηση της δημόσιας τάξης και τη διασφάλιση της προσωπικής ασφάλειας αυτών.  
(άρθρο 11)

2. Οι διατάξεις του Ποινικού Δικαίου του κράτους δικαιοδοσίας, σχετικά με την προστασία των υπαλλήλων του ισχύουν και για αξιόποινες πράξεις σε βάρος υπαλλήλων του γειτονικού κράτους, κατά την εκτέλεση της υπηρεσίας τους στο κράτος δικαιοδοσίας. (άρθρο 12)

3.a. Αξιώσεις αποζημίωσης για ζημίες, που έχουν διαπραχθεί από τους υπαλλήλους του γειτονικού κράτους, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, υπόκεινται στη νομοθεσία του κράτους δικαιοδοσίας και υποβάλλονται ενώπιον των αρμοδίων δικαστηρίων αυτού.

β. Σε περίπτωση θανάτου ή σωματικής βλάβης των ανωτέρω υπαλλήλων κατά την εκτέλεση της υπηρεσίας τους ή βλάβης / καταστροφής κάποιου αντικειμένου που φέρουν μαζί τους οι σχετικές αξιώσεις αποζημίωσης εκδικάζονται σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους στο οποίο διεπράχθη η αξιόποινη πράξη. (άρθρο 13)

4.a. Οι προϊστάμενοι των περιφερειακών υπηρεσιών κάθε Συμβαλλόμενου Μέρους υποχρεούνται να ενημερώνουν γραπτώς το άλλο Μέρος για τα πλήρη στοιχεία των υπαλλήλων τους που εκτελούν καθήκοντα στο κράτος δικαιοδοσίας. (άρθρο 14)

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

Καθορίζεται, επίσης, το νομικό καθεστώς, που διέπει τις προκεχωρημένες συνοριακές υπηρεσίες του γειτονικού κράτους στο κράτος δικαιοδοσίας. Ειδικότερα:

1.a. Οι χώροι, που προορίζονται για τις υπηρεσίες αυτές, πρέπει να φέρουν υπηρεσιακές πινακίδες και το σχετικό διακριτικό στις γλώσσες των δύο Μερών.

β. Παρέχεται το δικαίωμα στις εν λόγω υπηρεσίες να τηρούν, εντός του χώρου τους, την τάξη και να απομακρύνουν κάθε πρόσωπο που παραβαίνει το νόμο. (άρθρα 15 και 16)

2. Παρέχεται, επίσης, η δυνατότητα μεταφοράς στο έδαφος το γειτονικού κράτους των χρηματικών ποσών, που εισπράττουν οι υπάλληλοι της προκεχωρημένης συνοριακής υπηρεσίας ή που φέρουν υπηρεσιακώς οι υπάλληλοι του γειτονικού κράτους κατά τον συνοριακό έλεγχο στο κράτος δικαιοδοσίας, καθώς και των αντικειμένων που κατάσχονται απ' αυτούς. (άρθρο 17)

3. Το κράτος δικαιοδοσίας εγκρίνει, ατελώς, την εγκατάσταση και τη λειτουργία των απαραίτητων, για την προκεχωρημένη συνοριακή υπηρεσία και το συνοριακό έλεγχο, εγκαταστάσεων τηλεπικοινωνίας (ηλεκτρονικών μέσων επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων κ.λπ.), που διενεργείται στα μέσα μεταφοράς κατά τη διάρκεια της διαδρομής, καθώς και τη σύνδεσή τους με τις αντίστοιχες εγκαταστάσεις του γειτονικού κράτους. (άρθρο 18)

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

α. Το κράτος δικαιοδοσίας παρέχει, στις προκεχωρημένες συνοριακές υπηρεσίες του γειτονικού κράτους, τους απαραίτητους χώρους και εγκαταστάσεις, καθώς και τους χώρους και τον εξοπλισμό που απαιτούνται για την κάλυψη των αναγκών του συνοριακού ελέγχου στους συνοριακούς σιδηροδρομικούς σταθμούς.

β. Οι αρμόδιες αρχές των Συμβαλλομένων Μερών συμφωνούν αμοιβαία για τις δαπάνες, που αναλογούν σε κάθε Μέρος και σχετίζονται με τα λειτουργικά έξοδα (φωτισμός, θέρμανση και καθαρισμός). (άρθρο 19)

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Περιλαμβάνονται οι τελικές διατάξεις της Συμφωνίας, σύμφωνα προς τις οποίες:

1.α. Η κυρούμενη Συμφωνία δεν θίγει τα δικαιώματα και υποχρεώσεις των Συμβαλλομένων Μερών, που απορρέουν από άλλες διεθνείς Συμφωνίες, οι οποίες συνάπτονται από τα Μέρη.

β. Τυχόν διαφορές, που ανακυπτούν σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της Συμφωνίας, διευθετούνται με διαβουλεύσεις μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών.

γ. Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος έχει τη δυνατότητα να αρνείται, προσωρινά, πλήρως ή μερικάς, την παροχή συνδρομής, σε περίπτωση που απειλείται η εθνική του ασφάλεια ή άλλα σημαντικά δημόσια συμφέροντα ή υπάρχει ασυμβατότητα με την εθνική του νομοθεσία, ενημερώνοντας γραπτώς το άλλο Μέρος για τους λόγους άρνησης. (άρθρα 20 και 21)

2. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την καταγγελία και τροποποίηση της κυρούμενης Συμφωνίας, η οποία συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα.

(άρθρα 22 και 23)

B. Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με τα άρθρα 1, παρ.6 Β και 22, παρ.1 της Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Ετήσια δαπάνη ύψους **28.000 ΕΥΡΩ** περίπου, ετησίως, από την αντιμετώπιση των λειτουργικών εξόδων, που προκύπτουν από την υλοποίηση της Συμφωνίας, κατά το μέρος που αναλογεί στη χώρα μας. (άρθρο 19 παρ.2)

2. Εφάπαξ δαπάνη ύψους **95.000 ΕΥΡΩ** περίπου, από την: α. Προμήθεια σχετικών υπηρεσιακών πινακίδων και διακριτικών για τους χώρους, που προορίζονται για τις προκεχωρημένες συνοριακές υπηρεσίες της Βουλγαρίας.

(άρθρο 15)

β. Παροχή από τη χώρα μας, ως κράτους δικαιοδοσίας, των: i) απαραίτητων χώρων και εγκαταστάσεων στις προκεχωρημένες συνοριακές υπηρεσίες της Βουλγαρίας, ii) των χώρων και του αναγκαίου εξοπλισμού για τον συνοριακό έλεγχο στους συνοριακούς σιδηροδρομικούς σταθμούς.

(άρθρα 19 παρ.1)

3. Δαπάνη από την εγκατάσταση και τη λειτουργία ατελώς των εγκαταστάσεων τηλεπικοινωνίας, που είναι απαραίτητες για την προκεχωρημένη συνοριακή υπηρεσία της Βουλγαρίας και το συνοριακό έλεγχο, ο οποίος διενεργείται στα μέσα μεταφοράς κατά τη διάρκεια της διαδρομής, καθώς τη σύνδεσή τους με τις αντίστοιχες βουλγαρικές εγκαταστάσεις.

(άρθρο 18 παρ.1)

4. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν καταβολή αποζημιώσεων στη Βουλγαρία, στις περιπτώσεις: i) ζημιών που προκαλούνται από έλληνες υπαλλήλους, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους ή σε συνάρτηση μ' αυτά, ii) σωματικών βλαβών ή / και θανάτου βουλγάρων υπαλλήλων ή ζημιών / καταστροφής αντικειμένων που αυτοί φέρουν μαζί τους.

(άρθρο 13, παρ.1 και 2)

5. Ενδεχόμενη δαπάνη από τη συμμετοχή ελλήνων εκπροσώπων σε διαβουλεύσεις, που λαμβάνουν χώρα για τη διευθέτηση διαφορών, που τυχόν ανακύπτουν σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας.

(άρθρο 20, παρ.2)

6. Ενδεχόμενη αύξηση εσόδων ή / και περιουσίας από τυχόν μεταφορά στη χώρα μας ποσών, που εισπράττονται ή αντικειμένων, που κατάσχονται αντίστοιχα, από τους υπαλλήλους της ελληνικής προκεχωρημένης συνοριακής υπηρεσίας, κατά τη διενέργεια του συνοριακού ελέγχου στο γειτονικό κράτος (Βουλγαρία).

(άρθρο 17)

